## Consulate-General of Japan AUCKLAND NEW ZEALAND

Postal Address: Level 15, 41 Shortland Street PO Box 3959 Auckland 1010

## 郵送による受領のための誓約書

郵送による警察証明書受領をご希望の場合は、送料込で宛先を記入した返信用封筒 (24.5cmx13cm 以上のサイズ)と併せて誓約書にご署名ください。トラッキング(郵便追跡システム)を希望される場合、ご自身でトラッキングシールの手配をし、封筒に貼付をして下さい。

"私は、郵送により警察証明書を受領することを希望しますが、郵送にかかる紛失、 遅配、その他の事情による事故が生じても、全て自己の責任において処理し、 貴館に一切迷惑はかけません。"

## **Release of Liability**

Please sign this form if you wish to have your police certificate sent to you by post, along with a self-addressed and pre-paid envelope (24.5cmx13cm or larger). If you wish to use the tracking system, please organize the sticker with the tracking number on and attach to your envelop.

"I wish to have my police certificate returned to me by post. I understand that the Consulate-General of Japan will not be held responsible for any delay in delivery, loss, or damage of my certificate while being sent by courier or mail."

氏名(Name):	
受取りを希望される住所(Address you wish to receive the certificate):	
電話番号 (Contact phone number):	
e-mail:	
署名(Signature):	日付 Date: